

TOP AM COUNTER

HEISSE KÜSSE JEDE WOCHE – WWW.TOPTOP.AT



Vom Glücksengel endlich entdeckt



Nach 26 Jahren in der Touristikbranche ohne auch nur einmal etwas gewonnen zu haben, freut sich **MONIKA DOLINAC**, Reise Atelier / Travel Visions Reisebüro in Wien, umso mehr über ihr Glück beim großen Coco, thl & TOP Gewinnspiel: ein 12tägiger Britz Elite Campervan-Urlaub samt Flugticket von Emirates nach Neuseeland oder Australien. Völlig überrascht vom Glücksengel hat sich **MONIKA DOLINAC** noch nicht entschieden wohin die Reise gehen wird. Schließlich bieten beide Destinationen außergewöhnliche Attraktionen, gerade wenn man sie im Motorhome entdeckt. **SYLVIA ZENGERER**, Coco Weltweit Reisen (r.), und **CHRISTIAN MARTINEK**, Emirates überbrachten den Gutschein persönlich und gratulierten herzlich. Näheres dazu auf S. > 5

** NEWSFLASH ** NEWSFLASH **

TENERIFFA
Playa de las Americas | H10 Conquistador NNNN
1 Woche im Spar-DZ, Halbpension
ab Graz am 26.11.2011
p. P. ab **647,-€**
Preis gültig bei Buchung bis 30.09.2011
DES 15133A 25 HP

FLASH ** NEWSFLASH ** NEWS

JUMBO WANDERT ZUM VERKEHRSBÜRO

Fernreise-Spezialist wird

GEMEINSAME REISETOCHTER MIT RUEFA

Die **Verkehrsbüro Group** hat mit 76 Prozent die Mehrheit an **Jumbo Touristik** erworben. Geplant ist, die Veranstalter-Marken Ruefa (Spezial- und Nischensegmenten) und Jumbo Touristik (Fernreise-Spezialist) bestehen zu lassen und mittels unterschiedlicher Kataloge am Markt aufzutreten. Die neue Veranstalter-Gesellschaft wird hochwertige und maßgeschneiderte Erlebnisreisen für den Indischen Ozean, Afrika, Asien, Mittleren Osten, Karibik und Südamerika sowie Kreuzfahrten und Studienreisen anbieten. Busreisen sind ebenso Teil des Portfolios. Die neue Jumbo Touristik GmbH wird ebenfalls am Rennweg im dritten Wiener Gemeindebezirk angesiedelt, Telefonnummern etc. bleiben unverändert.

Bitte pünktlich am Montag den 5.9.2011 zustellen an:

Bali
mit China Airlines
Zahlreiche Abflugstermine zwischen
6.11.2011 bis 26.3.2012; ab/bis Wien
Bali Reef Jumbo Resort ****
10 N inkl. Frühstück ab € **1.335,-**
jumbo
Österreichs Fernreise-Spezialist
www.jumbo.at

hot & news

AM COUNTER

NEWS IN KÜRZE – 8 SEITEN SIND GENUG!
MEHR GIBT'S UNTER WWW.TOPTOP.AT

TOP flash

+++ Die Alltours-Tochter byebye wird im Sommer 2012 deutlich mehr Städtereisen anbieten. Erste Teile des Städteprogramms sowie der klassischen Badeurlaubsziele wurden bereits (ebenso wie Teile des Alltours-Programmes selbst) freigeschaltet. +++

+++ Ab 1. Februar 2012 gibt es wieder einen Round-the-World Tarif der Oneworld-Allianz für die niedrigste Distanz einer Weltumrundung (insgesamt bis 26.000 Meilen, ab € 2.739), bei dem überwiegend LAN-Flüge genutzt werden können. Möglich wird dies durch eine neue Flugverbindung von Lima auf die Osterinsel, die LAN nächstes Jahr aufnimmt. +++

+++ China Airlines hat das Streckennetz nach Festland China erweitert: Ab 6. September wird zweimal wöchentlich von Taipeh nach Sanya (das Hawaii Chinas) geflogen, ebenso oft ab demselben Tag nach Yancheng. Am 1. November folgen Direktflüge von Taipeh nach Nanchang und nach Haikou. Der Flugplan lässt attraktive Anschlüsse nach oder von Wien zu. walter.negri@china-airlines.com +++

+++ Austrian Airlines bieten im Winterflugplan ab 31. Oktober gegenüber dem Vorjahrswinter einen zusätzlichen Flug von Wien nach Toronto. Die AUA fliegt damit vier Mal pro Woche (Mo., Mi., Fr., So.) in Kanadas größte Stadt. Im Sommerflugplan bieten Austrian Airlines ihren Fluggästen eine tägliche Verbindung von und nach Toronto. +++

+++ Das Büro von ENIT Wien übersiedelt. Die neue Adresse ab dem 21. September 2011 lautet Mariahilfer Straße 1b / Top XVI, 1060 Wien (U-Bahn Station U2 Museumsquartier). Telefonnummern und E-Mail Adressen sowie Öffnungszeiten bleiben unverändert. +++



Für sechs Tage ab ins Land der Fjorde, nach Norwegen ging es im Zuge eines Dertour-Famtrips. Für einige der 15 ExpedientInnen aus Österreich und Südtirol war es der erste Trip in den Norden Europas. Geboten wurde ein individuelles Programm mit Bus, Bahn, Fähre und Schiff. Natürlich durfte auch die ehemalige Hansestadt und Ausgangspunkt der Hurtigruten, Bergen, nicht fehlen bzw. wurde hier das zum UNESCO Kulturerbe ernannte Viertel „Bryggen“ besichtigt. Mit dabei waren **HEIDI ERHARD** (Alpina Tourdolomit, Meran), **MICHAEL HABERL** (RB Haberl, Igls), **PATRICIA ANTONIADOU** (RB Loacker, Bregenz), **SONJA ZIMMERHANS** (Moser Reisen, Linz), **TANIA BOLLANI** (RB Nouba Tours, Meran), **KATHARINA KANDBINDER** (Sab Tours, Rohrbach), **SYLVIA HOLZINGER** (Schöpl Reisen, Linz), **GERDA SCHAUER** (Springer Reisen, Leibnitz), **ANNAMARIA HELL** (RB Taferner, Bruneck), **CORNELIA FARTEK** (TUI RC, Telfs), **YVONNE ILLCH** (Ruefa Reisen, Traun), **REBECCA MITTERMAIR** (Ruefa Reisen, Bischofshofen) und für die DERTOUR Begleitung **NINA KOLLETH** (Reservierung, Salzburg) und **JÖRG FERMÜLLER** (Regionalleitung).

NACHTFLUG ZUR AIDABLU NACH DUBAI

Das bringt einen Tag mehr an Bord

Für jene Kunden, die im Winter mit **AIDA** auf Kreuzfahrt ab Dubai gehen, bietet AIDA zur Anreise den Emirates-Airlines-Nachtflug ab Wien. Damit sind die Reisenden bereits zu dem Zeitpunkt an Bord von AIDAbu, zu dem bisher der Flieger erst in Wien startete.

Die AIDAbu reist von Dezember 2011 bis März 2012 ab Dubai auf der Route Orient 1 (Dubai, Muscat, Abu Dhabi und Dubai). Die Reisen sind ab € 499 pro Person buchbar. An- und Abreisepakete bietet AIDA für Österreicher ab € 749 pro Person an.

TUNESIEN RUFT – ANTWORT VON GULET

in Form von zwei gepflegten RIU-Clubs

Ein großes Comeback feiert Tunesien bei **Gulet Touristik**. Das Land im Aufwind punktet mit einem sensationellen Preis-/Leistungsverhältnis. Gulet Touristik hat deshalb speziell für die RIU Hotels & Resorts attraktive Specials ins Programm genommen. Eines davon ist die gepflegte 5-Sterne-Anlage RIU Imperial Marhaba / Port El Kantou. Sie wurde im Winter 2010/11 neu renoviert und wird besonders Familien empfohlen. Spezielle Tanz- & Kochkurse sowie ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm an sechs Tagen pro Woche bieten jede Menge Abwechslung im Club. Eine Woche pro Person im

DZ mit AI ist ab € 569 / Abflug ab Wien am 9. September 2011 buchbar. Nur zwei Kilometer von der Altstadt Hammamet entfernt ist die gepflegte 4-Sterne-Anlage RIU Park El Kebir. Im Club wartet für Erwachsene und Kinder ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm. Der Wellness-Bereich punktet mit Meerwasserpool, Hammam und Thalassotherapie. Die Golfplätze „Citrus“ und „Yasmine“ befinden sich außerdem in seiner Nähe. Eine Woche ist pro Person im DZ mit AI ab € 599 bei Abflug ab Wien am 9. September 2011 buchbar. www.gulet.at

GOLF UND FUSSBALL IM BENTOUR-WINTER

Ab in die Türkei und nach Ägypten

Bentour Austria hat seinen Länderkatalog Winter 2011/12 vorgestellt. Die Destinationen liegen an der Türkischen Riviera und am Roten Meer. Ihr findet im Programm 55 Hotels im 5-Stern Segment, neun 4-Stern Hotels, sieben Nilkreuzfahrten und zwei Rundreisen. Dazu kommt der Golfkatalog (auch Türkei und in Ägypten) und der Fußballcamp-Folder mit 12 fußballkompetenten Hotels in den Ferienregionen Lara, Belek, Side und Alanya. Es gibt individuelle Frühbucherboni, je nach Hotel, sowie speziell gekennzeichnete Spartermine (Ersparnis € 25 bis € 200).

SCHULUNGS-TIPP: VORBEREITUNG

zur Reisebüro-Befähigungsprüfung

Im Herbst finden in der Wirtschaftskammer Steiermark in Graz die Vorbereitungskurse zur **Reisebüro-Befähigungsprüfung** statt. Sie bieten eine Komplettausbildung im Reisebürogewerbe und eine optimale Vorbereitung für die darauffolgende Befähigungsprüfung. Die Ausbildung besteht aus dem Intensivkurs (19. September bis 1. Oktober) und dem Tarifkurs (3. Oktober bis 5. Oktober). Vorkurse gibt es in Tourismusenglisch, Buchhaltung sowie Tourismusgeographie. Diese finden vom 12. bis 16. September statt und bereiten euch optimal auf den Reisebürokurs vor. Infos über alle Kurse unter reisebueros@wkstmk.at

TOP

LAUSCHANGRIFF



Die Bestellung des Chefs der Star Alliance Jaan Albrecht sorgt in Österreichs Touristik für viel Gesprächsstoff. Das hat unterschiedliche Gründe, wie sich unser, diesmal als Kalender getarnter TOP-Agent X überzeugen konnte ... *)

Schwarz (CWT): „Für den Amtsantritt des neuen AUA-Chefs Jaan Albrecht geht Lufthansa auf Nummer sicher.“

Draskovits (BCD Travel): „Weshalb?“

Säckl (ÖRV): „Sie holt sich Hilfe von oben: Es ist der Allerheiligen-Tag.“

Schwarz: „Na dann erfolgt ja der Arbeitsbeginn in bester österreichischer Manier.“

Draskovits: „Wegen der Heiligen?“

Schwarz: „Nein, weil es ein arbeitsfreier Tag ist.“

Draskovits: „Die Hilfe der Heiligen wird der Albrecht jedenfalls brauchen.“

Schwarz: „So schlecht steht es um die AUA auch wieder nicht.“

Draskovits: „Das schon, aber bisher sind alle drei Airlines, bei denen er im Management tätig war, ein paar Jahre später Pleite gegangen.“

Säckl: „Jedenfalls meint es Lufthansa diesmal ernster, als beim Antinori.“

Schwarz: „Der war doch auch ernst gemeint.“

Säckl: „Aber sein Antrittsdatum mit 1. April entpuppte sich als das, was es war: als Aprilscherz.“

Draskovits: „Dann kann ja diesmal nicht viel schiefgehen.“

Säckl: „Warten wir's ab.“

Draskovits: „Wieso?“

Säckl: „Zehn Tage später beginnt der Fasching!“

*) Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung ist frei erfunden!

4 YOUR EYES ONLY

FREMDE UND FASZINIERENDE WELT ZUGLEICH

Das Sultanat Oman im Kaleidoskop

Zu Gast bei Beduinen sind Teilnehmer einer Studienreise durch das **Sultanat Oman**, veranstaltet von **Meiers Weltreisen**. Grüne Oasen, riesige Sanddünen, zerklüftete Bergformationen, historische Festungen garantieren euren Kunden einzigartige Erlebnisse mit dem Charme von 1001 Nacht. Ein deutsch sprechender Reiseleiter mit langjähriger Erfahrung vermittelt den Teilnehmern der kleinen Reisegruppe viel Wissenswertes über Land und Leute. Das Land authentisch zu

erleben steht im Mittelpunkt dieser zehntägigen Studienreise. So wandern die Gäste an mehreren Tagen in Canyons und in den Bergen, besuchen alte Bergdörfer und genießen herrliche Ausichten auf Wüsten, Wadis und Palmenoasen. Die 10-tägige Studienreise „Oman hautnah“ inkl Flug ab/bis Frankfurt, ist einschließlich Besichtigungen und Eintrittsgeldern, verschiedenen Mahlzeiten, Visagebühren ab € 2.599 pro Person buchbar. www.meiers-weltreisen.at



Ende August hatten ReisebüromitarbeiterInnen in Wien, Graz, Linz und Salzburg im Rahmen der FTI Camper & Bike Days die Möglichkeit, sich eingehend mit Campern und Motorbikes zu beschäftigen. FTI und die Partner Britz/Maui, El Monte, KEA, McRent und Eaglerider gaben euren KollegInnen wichtige Informationen sowie Insidertipps aus erster Hand. Bei einem gemeinsamen BBQ standen danach sie sowie die Mitarbeiter von FTI – **KLAUS TICHLER**, Reservationsmanager Nordamerika, Südl. Afrika und Spezialisten und **GÜRKAN TASKIRAN**, Regionalverkaufsleitung Ostösterreich – und die Partner für Fragen und mit ihrem Know How zur Verfügung. Highlight der Abende waren drei Camper und die Harley Davidson von Eagle Rider, die zur Besichtigung für die insgesamt 160 Expedienten bereit standen.



TravelCube – eine neue Ära hat begonnen...



travelcube
www.travelcube.at

**DER NEUE KATALOG 2011-2012 IST DA!
URLAUBSFEELENG AUF JEDER SEITE**



Der neue MSC Kreuzfahrten Katalog 2011-2012 ist da, mit einem neuen Layout und aufregenden neuen Reisezielen! Zeigen Sie ihn Ihren Kunden am besten sofort – damit können sie gleich von ihrer nächsten MSC-Reise zu träumen beginnen!

**MSC KREUZFAHRTEN.
DER UNTERSCHIED LIEGT IM DETAIL**

www.msckreuzfahrten.at



MSC
KREUZFAHRTEN

people & talk

AM COUNTER

NEU IN DER BRANCHE ODER JOB GEWECHSELT? UNTER **redaktion@toptop.at** ODER **www.toptop.at** KÖNNT IHR UNS DAS MITTEILEN

kuss

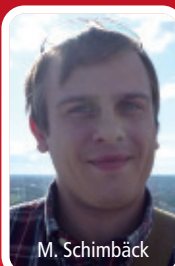
DER WOCH

Von doris05

An Martin Schimbäck und Klaus Tichler, FTI-USA Abteilung, und Patrick Pöcksteiner, FTI-IATA

Ich möchte mich mit einem Kuss der Woche bei dem FTI-Team bedanken, da es uns bei einer sehr heiklen Angelegenheit super toll geholfen haben, und so den Kunden ermöglicht wurde, doch noch in die USA zureisen. Sie haben sehr viel Zeit mit Suchen nach günstigen Flügen verbraucht, da die Kunden übersehen hatten, dass der Pass der Tochter keinen Chip hatte und sie in London zum Stehen gekommen sind.

Vielen vielen Dank, das Ruefa Team aus Mürrzuslag



M. Schimbäck



K. Tichler



P. Pöcksteiner

Von Karin Maier, Gulliver's Reisen, Baden
An Helga Lein, Gulet Touristik

Liebe Helga - vielen Dank für deine Hilfe in einer fast ausweglosen Situation. Es ist eine Freude, dass es auch noch solch hilfsbereite Kollegen(innen) in einer Buchungszentrale gibt!

Küsse? **redaktion@toptop.at**, **www.toptop.at**



Lauda Air verleiht den Küssen Flügel!

Denn unter allen Kuss-Empfängern eines Monats wird ein Lauda Air-Ticket verlost!

TOP drückt Helga, Martin, Klaus und Patrick die Daumen!



You could be here.

Interhome
Ferienhäuser und Wohnungen

Buchen Sie schon jetzt Ferienhäuser von Interhome für 2012!

Exklusiv für Amadeus BistroPortal Nutzer bietet Interhome im Herbst ein **virtuelles Verkaufstraining** über BistroPortal an! Amadeus unterstützt diese Termine (Herbst 2011) durch eine **2-monatige kostenlose Testphase** von BistroPortal Ferienhäuser für alle Kursteilnehmer!

Die virtuelle Schulung erfolgt mittels Telefonkonferenz und einem Internetzugang, über den die TeilnehmerInnen auf den Bildschirm des Trainers sehen und auch aktiv Fragen stellen können. Die Schulung für jeweils 5-10 Teilnehmer wird ca. eine Stunde dauern.

Termine und Anfragen: training.at@amadeus.com

AGENT DER WOCH

Von Anonym

An Sabrina Westenthanner, TUI Reisecenter Bruck a. d. Mur

Sabrina hat für mich einen Kundenwunsch auf Spanisch direkt ins Hotel durchgegeben. Dafür möchte ich danke sagen!

Die Betreuung der Geschäfts- und Leisur-Reisebüros von Airberlin in Deutschland, Österreich und der Schweiz liegt ab sofort in der Verantwortung von **SUSANNE HÖHENBERGER** (35). Sie ist zusätzlich wie bisher auch für die Firmenkundenverträge zuständig. Susanne arbeitet seit elf Jahren bei Airberlin. Unter ihrer Leitung hat sich die Anzahl der Firmenverträge auf knapp 1.500 mehr als verdoppelt. Von ihr initiiert wurde auch das im März vorigen Jahres eingeführte „business points“ Programm.



Die Gewinnerim im Gewinnspiel von youngFTI („No access for oldies“, teilnahmeberechtigt waren nur ReisebüromitarbeiterInnen unter 25 Jahre) zum Thema Dubai steht fest: über den tollen Preis (zwei Personen im 4-Stern Hotel Four Points by Sheraton Downtown für, drei Nächte inkl. Frühstück und Flug mit Emirates ab/bis Wien oder München) darf sich **ELISABETH SEELOS** vom Reisebüro Restplatzbörse in Innsbruck freuen. **BIRGIT Waidhofer**, Regionalverkaufsleitung Westösterreich bei FTI Österreich, überreichte ihre den Preis persönlich.

MIT DR. TOP

IM PARAGRAPHEN DSCHUNDEL



Eure Kunden müssen es nicht klaglos hinnehmen, wenn sie wegen deutlicher Flugverspätung um etliche Stunden statt nachts erst am nächsten Morgen am Urlaubsort ankommen (statt um 2 Uhr erst um 7.15 Uhr). Konkret ging es um eine Reise nach Ägypten. Nach einem aktuellen Urteil handelt es sich um einen Reisemangel. Zwar gelten Flugverspätungen bis zu vier Stunden als Unannehmlichkeit, weil die Nachtruhe komplett ausfiel und dadurch die Grenze des Zumutbaren überschritten worden war. Die vom Gericht zugesprochene Entschädigung war allerdings eher mickrig: exakt € 17,11 – 10 Prozent des Reisepreises für einen Tag.

TOP am Traumschiff

Der neue Katalog 2011/2012 von **MSC Kreuzfahrten** präsentiert 575 Kreuzfahrten auf 117 Routen, davon 26 brandneu. Zu Wahl stehen elf bzw. ab Mai 2012 zwölf Schiffe (MSC Divina). Neu sind u.a. zahlreiche attraktive Pakete wie Getränke und Landausflüge (beispielsweise ist die Explorer Formula jetzt neben Mittelmeer auch für weitere Zielgebiete buchbar). Ebenfalls ganz neu ist die Destination Abu Dhabi / Emirate. Insgesamt 19 Mal begibt sich die MSC Lirica jeden Sonntag vom 30. Oktober bis 4. März von Abu Dhabi aus auf 8-tägige Reisen in die Häfen von Khasab und Muscat im Oman sowie Al Fujairah in den Vereinigten Arabischen Emiraten Halt. Zurück in Europa sticht die MSC Lirica von April bis Oktober insgesamt 25 Mal von Hamburg aus in See Richtung Norden. Das und noch viel mehr erfahrt ihr noch im September 2011 auf der Roadshow von MSC zusammen mit Railtours Austria durch ganz Österreich.



EMIRATES VERLIEH COCO/THL-GEWINNSPIEL FLÜGEL – JETZT WARTET...

Füllhorn des Glücks für langjährige Counterexpertin

Flugticket als Zusatzpreis ließ die TeilnehmerInnenzahlen explodieren

Von Woche zu Woche steigerte sich die Spannung am Counter für all jene unter euch, die den 12-tägigen Britz-Camper-Urlaub samt Flugticket von Emirates nach Neuseeland oder Australien im Auge hatten. Die Gewinnoption eines Traumurlaubes im Motorhome bewog unzählige Reisebüro-Expedienten die 6 Fragen auf www.toptop.at zu beantworten. Wobei nach Ankündigung von Emirates, sich mit einem Ticket am Gewinnspiel zu beteiligen, die Lust mitzumachen kaum noch zu bremsen war. SYLVIA ZENGERER, Coco Weltweit Reisen, MARTIN VOGL, thl und CHRISTIAN MARTINEK, Emirates Airlines, freuen sich über die enorme Beteiligung quer durch Österreich. Die Glücksfee wurde in Wien fündig: Es ist MONIKA DOLINAC.

Aus heiterem Himmel

In Australien oder Neuseeland war Monika Dolinac, Reise Atelier / Travel Visions Reisebüro in Wien, noch nie. Riesengroß ist deshalb ihre Freude über den tollen Gewinn: „Ich weiß noch nicht, ob ich Australien oder Neuseeland buchen werde und mache dies auch davon abhängig, wann für welche Destination die beste Reisezeit ist.“ Eines steht fest: Monika Dolinac wird



V.l.: Christian Martinek (Emirates Airlines), die Gewinnerin Monika Dolinac (Reise Atelier / Travel Visions Reisebüro) und Sylvia Zengerer (Coco Weltweit Reisen)

die Reise jedenfalls mit ihrer Familie antreten. In all den 26 Jahren, seit sie in der Touristik beschäftigt ist, hat sie schon mehrere Kunden nach Australien und Neuseeland eingebucht, nun kann sie selbst eine der beiden Traum-Destinationen erkunden. „Meine Freude ist sehr, sehr groß“, so Monika bei der Gewinnübergabe.

Kompetenzgewinn für alle

Auch wenn es diesmal mit dem begehrten Gewinn nicht geklappt hat, ist euer Produktwissen am Counter – das Kapital



jedes Reisebüros – deutlich gewachsen. Aufmerksame Leser von TOP

am Counter bekamen in den letzten zwei Monaten wertvolle Tipps für einen Camper-Urlaub am „Fünften Kontinent“ sowie in Neuseeland und lernten drei Vertreter der Fahrzeugflotte von thl kennen – nämlich Backpacker, Britz und die Premiummarke Maui, womit sich nahezu jeder Kundenwunsch erfüllen lässt.

Überzeugendes Buchungstool

Außerdem stellte sich euch thl Account Manager Martin Vogl vor, und ihr habt Coco Weltweit Wheels kennengelernt, den neuen Service von Coco Weltweit Reisen,



der es euch möglich macht, schnell und einfach umfangreiche Camper-Angebote mit Detailinfos als PDF-Datei auszu-drucken oder an eure Kunden per E-Mail zu versenden. Überzeugt davon, dass die Beschäftigung mit einer Destination oder Reiseform die Verkaufskompetenz erheblich stärkt, ist auch Sylvia Zengerer, Coco Weltweit Reisen, die einmal mehr auf die Vorteile des Coco Buchungstools aufmerksam macht: „ein Service, mit dem Agents ihre Kunden überzeugen werden.“

Freude für Gewinnerin, Dank an alle

Sylvia Zengerer ist begeistert von der großen Anzahl an Agents, die gerne einen Camper-Urlaub in Australien oder Neusee-

land von Britz und den Emirates-Flug gewonnen hätten. „Ganz besonders freue ich mich, dass die Gewinnerin, Monika Dolinac, überglücklich ist, dass sie die Glücksfee sie gezogen hat.“ Im Namen von COCO und den Gewinnspielpartnern dieses Sommers, thl und Emirates, ist es Zengerer auch ein Anliegen, sich bei allen Teilnehmern für's Mitmachen und bei Top am Counter für die gute Zusammenarbeit zu bedanken. Das freut uns als Redaktion natürlich auch.

> www.coco-tours.at
> www.thlonline.com
> www.emirates.at



TOP-Job der Woche



Die Thomas Cook Austria AG zählt mit ihren erfolgreichen Marken – u. a. Neckermann Reisen Österreich – zu den international führenden Reiseveranstaltern und sucht zur Verstärkung des österreichischen Teams in Wien eine engagierte und verantwortungsvolle

Touristikfachkraft (m/w) für das Servicecenter

Ihre Aufgaben:

- Abwicklung von Anfragen und Buchungen
- Beratung unserer Reisebüropartner
- Kontakt mit unseren Zielgebieten

Ihr Profil:

- Sie haben mind. 3 Jahre Erfahrung im Reisebüro bzw. beim Veranstalter
- Sie verfügen über gute CRS-Kenntnisse (Amadeus, TOMA sowie IATA Grundkenntnisse von Vorteil)
- Sie haben gute Destinationskenntnisse
- Sie verfügen über ein hohes Verkaufsgeschick

Ferner überzeugen Sie neben Ihrer Fachkompetenz durch Ihre kommunikativen Fähigkeiten, aber auch durch Ihre offene, freundliche und humorvolle Art. Sie sind flexibel, belastbar, serviceorientiert und kontaktfreudig und möchten Teil eines jungen, dynamischen Teams werden?

Wenn Sie glauben, dieser Aufgabe gewachsen zu sein, senden Sie noch heute Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen inklusive Lebenslauf, Dienstzeugnissen und Lichtbild mit Ihrem frühestmöglichen Eintrittsdatum an die Thomas Cook Austria AG, zH Herrn Markus Schroll, Ungargasse 59-61, 1030 Wien oder per Mail: markus.schroll@thomascookag.at



offers & pep's

AM COUNTER

KENNENLERNEN WAS DU VERKAUFT:
TOP BRINGT DIE AKTUELLEN PEP'S DER
AIRLINES UND VERANSTALTER

OK GO EUROPE



Um nur € 59 (return, exkl. Taxen) fliegen Agents österreichischer Reisebüros mit Czech Airlines von Bratislava aus zu den schönsten Destinationen in Europa. Das Angebot ist bis 31. Oktober 2011 auf den Strecken nach Amsterdam, Barcelona, Brüssel, Paris, Rom und Larnaka gültig.
Alle Infos unter:
csa.austria@aviareps.com

ab
€ 59

Wellness & Aktiv in der Schweiz



Das in Arosa gelegene „Tschuggen Grand Hotel“ bietet bis zum 1. Dezember PEPs zum Preis von € 298 pro Person im Doppelzimmer an. Im Preis enthalten sind zwei Übernachtungen, Frühstück, 5-Gang-Abendessen und die kostenfreie Nutzung der Bergoase.
Mehr Infos und die Möglichkeit zur Buchung findet ihr unter
www.wingtips.de

ab
€ 298

Nächtigen am Havel- ufer



Das 4-Stern ARCONA Hotel am Havelufer, in Potsdam bietet Expedienten zwei Übernachtungen im DZ/ÜF ab € 70.
Buchung und nähere Informationen unter:
www.sunpromotions.com

ab
€ 70

Mit tollem PEP locken die Beach- comber Hotels



Bei einem mind. siebentägigen Urlaub in verschiedenen Beachcomber Hotels wohnen Expedienten eine Nacht umsonst.

Für die Häuser Dinarobin Hotel Golf & Spa, Paradis Hotel & Golf Club, Trou aux Biches Resort & Spa, Shandrani Resort & Spa und Sainte Anne Resort & Spa gilt für September das Freinächte-Special. Bei einem Aufenthalt von sieben Nächten müssen also nur sechs Übernachtungen bezahlt werden. Das Angebot gilt für Buchungen bis zum 30. September.

Alle Preise, Reisekonditionen sowie Anmeldeformulare findet ihr über den „Agent's Corner“ auf www.beachcomber-hotels.com

7 = 6

Ich schenk mir Insel- träume!



Direktflug auf die Insel Krk ab Innsbruck mit Austrian Arrows!

Flug netto € 180 pro Person gültig für alle Abflüge ex INN Hotel nach Wahl -20% auf VL-Woche(n). Es sind auch 2 Wochen-Aufenthalte buchbar (2x VL-Woche -20%)
Inkl. Taxen, Transfers vor Ort, Reiseleitung vor Ort, Flug ab/bis Innsbruck, Hotel wie gebucht.
Reisedatum: 11.9. oder 18.9.*
*) nur 1 Wo. Aufenthalt möglich

Gültig für 1 Agent im Verkauf und bis zu 3 Begleitpersonen im gemeinsamen Zimmer. Vorbehaltlich Verfügbarkeit zum Buchungszeitpunkt. Preise inkl. Transfers/Reiseleitung, Preise netto ohne Kommission, keine Provision möglich, Stornobed. lt. Katalog Inselträume 2011.
Anmeldungen an:
katharina.steiner@idealtours.cc

ab
€ 180

Tropischer Genuss in der Domini- kanischen Republik



Ab sofort können für das 5-Stern Melia Caribe Tropical an der Playa Bavaro PEP Preise gebucht werden. eine Woche in einer Junior Suite Deluxe inkl. Al kostet € 311. Der Verl.-Tag wird mit € 43 berechnet.

Weitere Informationen, alle Termine und Buchung mit SOFORT-OK unter:
www.sunpromotions.com

ab
€ 311

Clipper Odyssey - Östliches Mittelmeer



„Auf Homers Spuren“ von Istanbul/Türkei bis nach Heraklion auf Kreta. Die 11-Tägige Tour führt u.a. nach Bursa, Troia, Pergamon, Kusadasi, Bodrum, Mykonos und über Santorin nach Heraklion. Expedienten zahlen in einer Außenkabine inklusive Vollpension € 849.

Details und Buchung mit SOFORT-OK unter:
www.sunpromotions.com

ab
€ 849

mehr dates

AM COUNTER

11

Star

STAR ALLIANCE
THE SKY THE EARTH CONNECTS

Alliance Roadshow 2011: Tour durch Österreich

Dem Motto der Star Alliance – Menschen miteinander zu verbinden – wird man mit dieser Veranstaltung in besonders angenehmer Art und Weise gerecht.

Do. 22. 9. | Graz

Mehr Infos bei Frau Helga Parzer,
Tel.: 0664/ 80111
12392, helga.parzer@sas.dk

Do.
22.9.

12

WKO
Die Reisebüros
Steiermark

Vorbereitungs- kurse zur Reisebüro-Befähigungs- prüfung

Die Kurse, die von der Fachgruppe der Reisebüros Steiermark organisiert werden, bieten eine Komplettausbildung im Reisebürogewerbe, und eine optimale Vorbereitung für die Befähigungsprüfung.

Alle Kurse finden in der Wirtschaftskammer Steiermark in Graz statt.

Mo. 12. 9. bis Fr. 16. 9. | Vorkurse in Tourismusenglisch, Buchhaltung sowie Tourismusgeographie
Mo. 19. 9. bis Sa. 1. 10. | Intensivkurs: Dieser Kurs vermittelt Quereinsteigern, Neulingen und „Noch-Nicht-Vollprofis“ die Grundlagen und den Einstieg in das Reisebürogewerbe.
Mo. 3. 10. bis Mi. 5. 10. | Tarifikurs: Für jene Interessenten, die das volle Reisebürogewerbe anstreben

Nähere Infos unter: <http://wko.at/stmk/reisebueros>, Rückfragen an: GF Michael Wiesler oder Ursula Pfundner Wirtschaftskammer Steiermark, Tel.: 0316/ 601-479 od. 466, Fax: 0316/ 601-739, oder reisebueros@wkstmk.at

3
Termine

13

TUI

Roadshow TUI Cruises & TUI Fluss- Genuss Info-Dinner am Wasser

Mo. 19. 9. | Salzburg | Salzach Insel Bar
Di. 20. 9. | Linz | schiffART li+do
Mi. 21. 9. | Wien | Restaurant Marina Wien
Do. 22. 9. | Graz | iKU – Cafe/Restaurant im Kunsthaus Graz

Die Anmeldefrist für diese Veranstaltung ist leider bereits abgelaufen!

4
Termine

MEHR TERMINE AUF SEITE 8

together & events

WENN DU EIN TOLLES BRANCHENEVENT ERLEBT HAST – LASS ES DIE TOP-LESER WISSEN UND SCHREIB ES UNS UNTER WWW.TOPTOP.AT oder redaktion@toptop.at

BESUCHER- UND HITZEREKORD IM „WAKE UP“

Eine heiße Sommer Cocktail Party führte jüngst auf Einladung von Mondial Assistance, Jedek Reisen, tip – travel industry professional, SMS Mietwagenservice, Condor und Sun Resorts zahlreiche Gäste an die Neue Donau in das Lokal wake up. Ein exquisites Grillbuffet ließ die Hitze fast vergessen und ein Quiz mit hochwertigen Preisen sorgte für Spannung bis spät Abends. Über die Hauptpreise, einen Fam-Trip nach Mexiko, einen Condor-Flug nach Kenia und einen 3-tägigen Aufenthalt in einem der Sun Resort Hotels in Mauritius freuten sich **PHILIPP VAVARESSOS** von 4U Travel, **GABI SOLMAYR** von Verkehrsbüro Business Travel und **MICHAEL MANAK** von MM Privatreisen. Große Zufriedenheit herrschte auch von Veranstalterseite (Bild unterhalb, v.l.): **ANDREA VALERIO**, **THOMAS LABACHER** und **BIRGIT MÖSENBACHER** / Mondial Assistance, **VERENA KOSNAR** / tip, **SONJA BUOCZ-LAMATSCH** / Condor, **CHRISTIANE REITSHAMMER**, **LISA PICHLER** / Mondial Assistance, **SANDRA ZUREK** und **WALTRAUD STOIBER** / tip; knieend von links nach rechts: **BORIS SCHMIDT** / Sun Resorts, **ERWIN LEITNER** / SMS Taxi, **JOCHEN JEDEK** / Jedek Reisen.



dates & timeline

AM COUNTER

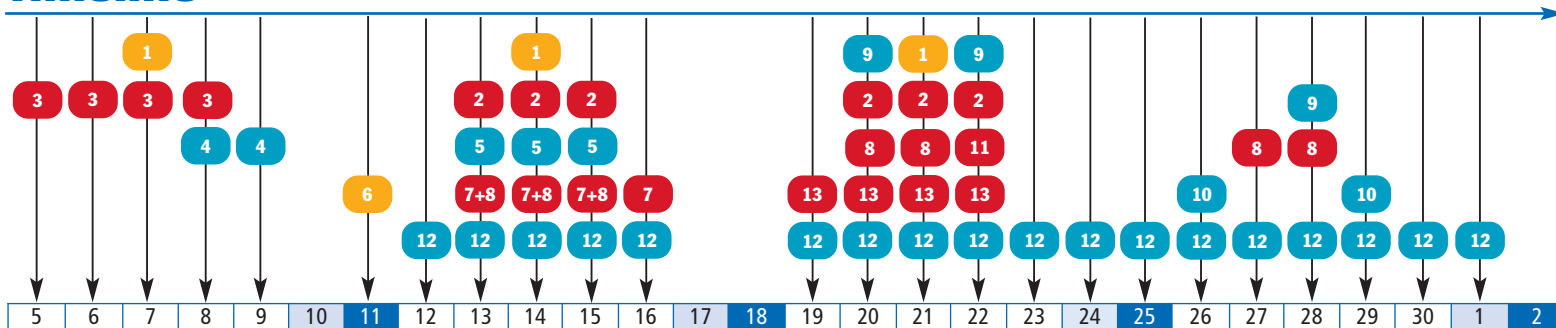
Messen, Workshops, Präsentationen

Schulungen, Weiterbildung

Events, Fun, Verschiedenes

Medieninhaber und Herausgeber: TOP Verlags GmbH, FN 256360a, LG Innsbruck
Postadresse: TOP Verlags GmbH, Postfach 159, 6370 Kitzbühel
Geschäftsführerin: Gabriela Reichkendl, **Chefredakteur:** Dr. Karl Reiser
Redaktion & Anzeigenverwaltung: www.toptop.at
 redaktion@toptop.at, anzeigen@toptop.at
TOP-Hotline: 0664 / 595 47 66

Timeline



SEPTEMBER

1 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

Europäische Reiseversicherung Stammtische und Touristik Treffs

Mi. 7. 9. | Wien | Niners Bar:bup | 24. Wiener Reisebüro-Stammtisch | Anmeldungen per E-mail an: franz.tesar@europaeische.at

Mi. 14. 9. | Schwechat | Brauhaus Schwechat | 65. NÖ Reisebüro-Stammtisch | Anmeldungen an: andreas.humpolec@europaeische.at

Mi. 21. 9. | Steiermark | Anmeldungen an ruud.klerks@europaeische.at

3 Termine

3 FTI Länder-Roadshow: Südsee

Mit dem Touristboard Fiji und Cook Island, Air New Zealand und Aranui Cruises

Mo. 5. 9. | Wien | Hotel Le Meridién
 Di. 6. 9. | Graz | Hotel Das Weitzer
 Mi. 7. 9. | Linz | Hotel Park Inn
 Do. 8. 9. | IBK | Restaurant Lichtblick

Freut euch auf Infos aus erster Hand!

4 Termine

4 A-ROSA und Steigenberger Hotels & Resorts laden zu Frühstücks-Seminaren

jeweils von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr
 Do. 8. 9. | Linz
 Fr. 9. 9. | Wien
 Anmeldungen online auf: www.a-rosa.de/reisebuero

2 Termine

5 Terra Schiffsreisen - Frühstücksseminare

Di. 13. 9. | Graz | Hotel Weitzer
 Mi. 14. 9. | Wien | Radisson Blu Palais Hotel
 Do. 15. 9. | IBK | Stiftskeller
 Anmeldungen bitte per E-Mail an Ernst Knorrek: ernst.knorrek@tui.co.at

3 Termine

6 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

1. Touristik-Radtage

So. 11. 9. | 13.30 Uhr | Gumpoldskirchen (Ausgangsort; verschiedene Routen stehen zur Wahl)

Für sportliche Reise-Profis etwas ganz Besonderes! Auch für Nicht-radler: Ab 16.00 Uhr kommen alle beim Heurigen Hasenöhr zusammen! Anmeldung: Bitte ein Mail bis spätestens 7.9. an andreas.humpolec@europaeische.at. Bitte die Personenanzahl (Kinder mit Alter), die voraussichtlich angestrebte Tour und eine Handynummer und/oder Mailadresse angeben!

Infos unter: www.europaeische.at

So. 11.9.

7 jumbo Roadshow 2011

Treffpunkt jeweils um 8.30; Ende jeweils gegen 13.00 Uhr

Di. 13. 9. | Wien | Austria Trend Hotel Savoyen
 Mi. 14. 9. | Linz | Courtyard by Marriott

Do. 15. 9. | Salzburg | Austria Trend Hotel Europa
 Fr. 16. 9. | Graz | Austria Trend Hotel Europa

„Wir kennen was wir verkaufen!“ Unter diesem Motto werden euch die neuen Jumbo Fernreiseprodukte nähergebracht!

Anmeldung unter www.jumbo.at/roadshow2011.html

4 Termine

8 Rail Tours Austria

MSC Kreuzfahrten und Rail Tours Austria on the road

Di. 13. 9. | Bregenz | 18.30 Uhr
 Mi. 14. 9. | Innsbruck | 18.30 Uhr
 Do. 15. 9. | Salzburg | 19.00 Uhr
 Di. 20. 9. | Graz | 18.30 Uhr
 Mi. 21. 9. | Velden | 18.30 Uhr
 Do. 27. 9. | Linz | 18.30 Uhr
 Fr. 28. 9. | Baden | 19.00 Uhr

Im Anschluss gibt es ein Dinner für alle Teilnehmer!

7 Termine

9 Dertour CRS Kurstermine

jeweils von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Di. 20. 9. | Wels | WIFI
 Do. 22. 9. | St. Pölten | WIFI
 Mi. 28. 9. | Bozen | C-Clink

Anmeldungen: heidi.rose@dertour.at, 0662/40 88-22

3 Termine

10 TraviAustria

Kurse von Travi Austria

Mo. 26. 9. | Wien | Galileo Take off - Teil 1
 Do. 29. 9. | Wien | Galileo Take off - Teil 2

training@travi.com

2 Termine

MEHR TERMINE AUF SEITE 6